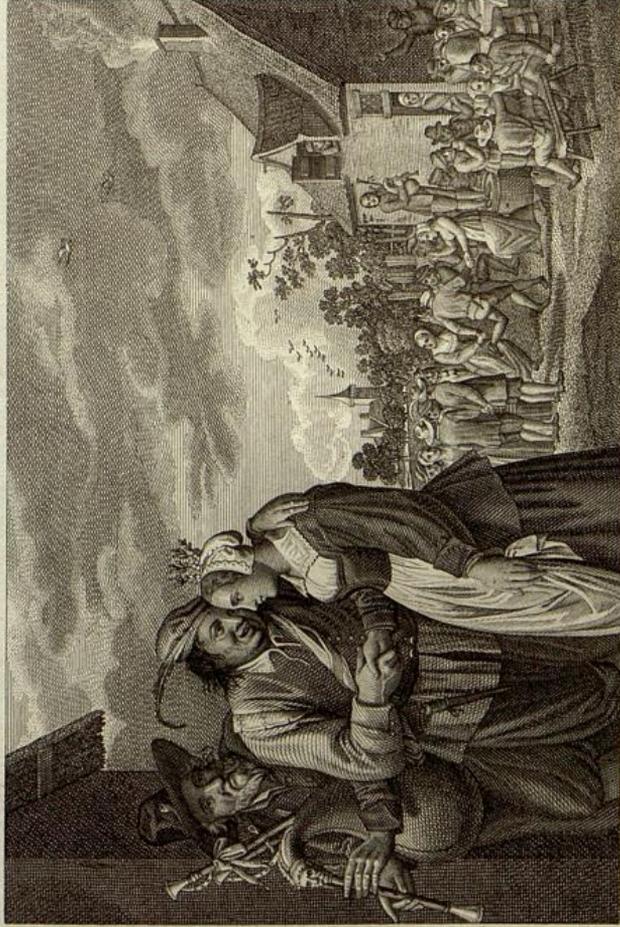


TENIERS JUN.

Niederländische Schule.



Gen. von S. v. Deyn.

Gen. von A. W. Braun.

IDIE BRAUUT.



David Teniers der Jüngere.

D i e B r a u t.

Auf Leinwand. — Höhe: 2 Schuh 4 $\frac{1}{2}$ Zoll. Breite: 3 Schuh 7 Zoll.

Im Vordergrund links stehen Braut und Bräutigam, mit einem herzlichen Händedrucke einander das Versprechen der Treue wiederholend. Der gewiß fünfzigjährige Bräutigam thut wohl daran; denn die Braut zählt nicht die Hälfte seiner Jahre. Sie werden aber dennoch ein glückliches Leben führen, wenn uns ihr Äußeres nicht täuscht; denn Gutmüthigkeit ist der herrschende Charakter, und seine jovialische Herzlichkeit und ihre unbefangene ländliche Offenheit sind ganz für einander geeignet. Mit den Seufzern des tête-à-tête mischt sich harmonisch das Schnarren der festlich geschmückten Bockspfeife, welche der Spielmann neben ihnen spielt. Die rechte Hälfte des Bildes zeigt im Mittelgrunde das Bauernhaus, vor welchem die Nachbarschaft in fröhlichen Gruppen tanzt, scherzt und trinkt. Der Hintergrund ist durch Bäume, über welche die Dorfkirche ragt, geschlossen.

Über das Verdienst des gegenwärtigen Blattes bedarf es nur weniger Erläuterung. Teniers, stets Meister in der Charakteristik fröhlicher Landleute, stets Meister ferner im Colorit, im Helldunkel und in der Luft-Perspective, zeigt sich auch hier in seinen Vorzügen. Dieß Gemälde gehört übrigens unter jene vorzüglicheren, welche sich in den Mittelstinten und Übergängen der Entfernungen und der Luft durch den bey den Kunstkennern so beliebten sogenannten »Silberton« auszeichnen.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

RESEARCH REPORT

NO. 100

The following report was prepared by the author(s) during the tenure of a grant from the National Science Foundation, Grant No. [illegible]. The work was supported in part by the [illegible] of the [illegible]. The author(s) wish to thank [illegible] for his helpful discussions during the course of this work. This work was done at the [illegible] of the [illegible].

DAVID TENIERS LE JEUNE.

L A F I A N C É E.

Sur toile. — Hauteur 2 pieds $4\frac{1}{2}$ pouces. Largeur 3 pieds 7 pouces.

Sur le premier plan les futurs époux se serrent cordialement la main, en se répétant la promesse de leur fidélité mutuelle; l'époux, qui compte au moins cinquante ans, agit très-sagement, car sa future n'en a pas même la moitié. A en juger cependant par leur extérieur, ils meneront une vie heureuse; car une grande bonté est leur caractère dominant, et la franche gaité de l'homme s'accorde au mieux avec la franchise champêtre de la femme. Les soupirs de ce tête-à-tête sont parfaitement en harmonie avec les sons aigus de la corne-muse ornée de rubans, que le ménétrier fait résonner à leurs côtés. A droite du tableau sur le second plan est une cabane de paysans, où tous les voisins, partagés en plusieurs groupes, dansent, plaisantent et boivent. Le fond du tableau se termine par des arbres, au-dessus desquels s'élève l'église du village.

Nous ne dirons que peu de mots pour expliquer le mérite de ce tableau. Teniers aussi habile maître dans l'expression des scènes joyeuses de la campagne que dans le coloris, dans le clair-obscur et dans la perspective aérienne, se montre ici paré de tous ces dons. Au reste ce tableau est un de ceux, qui se distinguent le plus par les demi-teintes, par les nuances des lointains, par les tons des ciels et par ce qu'on appelle le ton argentin, tant estimé par les connaisseurs.
